

Municipalité de

# ST FERDINAND



ISSN 1499-9382

INFORMATIONS  
MUNICIPALES

Vol. 11 - No. 5  
décembre 2011

## Mon beau sapin à la Place Municipale



La municipalité tient à remercier les Chevaliers de Colomb pour l'installation du très beau sapin à la Place Municipale. Un grand Merci à M. Yves Thivierge qui a encore coupé et apporté gratuitement ce magnifique arbre tout comme il l'a fait par les années passées.

Un merci aussi à toutes ces personnes qui donnent de leur temps et leur énergie pour le bien de notre communauté.

M. Donald Langlois pose fièrement avec plusieurs membres des Chevaliers de Colomb du conseil 9149 lors de l'installation.



*Le conseil municipal souhaite à tous les citoyens de St-Ferdinand un joyeux temps des fêtes et que l'année 2012 soit rempli de joie, de bonheur, de santé ainsi que de l'harmonie entre toute la population.*

*Donald Langlois, maire*

# Les dames de l'amitié célèbrent la période des fêtes



Les membres du conseil d'administration : Laurette Garneau, Marie-Rose Turgeon, Lauriette Nolette, présidente et Suzanne Morin.

Un groupe de dames qui se rencontrent et s'amuse à tous les mercredis après-midi en faisant divers travaux (tricot, couture, etc... ) dirigés par les membres du conseil d'administration.

Toutes les dames de 50 ans et plus peuvent y participer en contactant Lauriette Nolette au 418-428-9388



Ski de fond « La Clé des Bois »

## Une nouvelle saison qui approche

L'hiver arrive enfin pour les amateurs de ce merveilleux sport d'hiver et sûrement pour admirer tout en skiant les décors féériques que dame nature nous apporte. Déjà quelques centimètres de neige reposent sur les pistes comme en témoigne la photo ci-contre.

En attendant qu'il tombe plus de neige pour pratiquer ce sport, les membres du c.a. travaillent pour l'amélioration des pistes et aussi pour refaire d'autres trajets pour les niveaux débutants et intermédiaires puisque les pistes 1 et 2 ne sont plus accessibles aux



skieurs. Pour ceux qui prennent les pistes 5 et 9, ils verront le refuge un peu plus bas soit au sommet de la 5. Avec l'arrivée des éoliennes, il n'y aura pas trop de changements actuellement mais élargissement des pistes à certains endroits.

Un grand merci s'adresse à tous les propriétaires de terrains qui permettent au centre de ski de circuler sur leurs terres. Bravo à toutes ces personnes pour leur implication au niveau de ce sport d'hiver dans notre localité. Vous êtes des gens extraordinaires et généreux qui aide au développement de votre localité.

Ce bulletin d'information municipal est publié par la municipalité de Saint-Ferdinand et est distribué gratuitement à tous les foyers de la municipalité. Sa rédaction est faite en collaboration avec les responsables des services municipaux concernés.

Responsables du bulletin : Bernard Barlow et Renée Vigneault

Collaboratrices : Sylvie Tardif et Michèle Lacroix

Conception et mise en page : Gérard Lessard

Impression : Imprimerie Fillion enr.

Tirage : 1000 copies

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2011

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2011

# VOTRE ASSOCIATION DES RIVERAINS DU LAC WILLIAM CHANGE DE NOM ET DE LOGO

En effet, nous trouvons le mot « riverains » dans notre nom d'association limitatif. Notre regroupement se veut un groupe de citoyens travaillant pour la santé et la préservation de notre lac. Le lac n'appartient pas seulement à ces riverains, mais bien à tous les gens pouvant l'observer de près ou de loin, pouvant y tenir des activités autant en été qu'en hiver. Le lac est notre richesse, alors il faut en prendre soin.

**Notre nouveau nom :  
ASSOCIATION DU LAC  
WILLIAM INC.**

**Voici notre nouveau logo :**

La faune et la flore qui y sont représentées constituent les deux premiers indicateurs visuels rapidement observables par tous et qui démontrent l'évolution de la qualité des eaux de notre lac.



**L'explication du logo est la suivante :**

La faune est représentée par la forme générale du canard

La flore est représentée par les quenouilles du mot William

Le tout repose sur l'eau qui est représentée avec les éléments bleus.

**JOYEUSES FÊTES À TOUS !!!**

## VIACTIVE

Programme d'activités physiques conçu par Kino-Québec pour les personnes de 50 ans et plus

**Tous les lundis de 13h30 à 15h00**

**à compter du 16 janvier 2012**

**à la salle communautaire**

Inscriptions : Madeleine Filteau au 418-428-9352

**Modification au règlement relatif  
à la circulation et au stationnement**

## NOUVELLES INTERDICTIONS DE STATIONNER

Dorénavant, il est interdit de stationner ou d'immobiliser un véhicule sur le chemin public aux endroits où une signalisation indique une telle interdiction pour les 2 endroits suivants :

Rue Principale : à partir de l'intersection de la Côte de l'Église jusqu'au numéro 1154 (inclusivement).

Rue Notre-Dame : à partir de l'intersection de la 3<sup>e</sup> Avenue jusqu'au numéro civique 600 (inclusivement).



**Prochaine réunion  
du conseil municipal  
de St-Ferdinand**

**lundi, le 9 janvier 2012  
à 19h00 à la salle du conseil**



## Saviez-vous que?

À Saint-Ferdinand, on remarque une plus forte proportion de femmes chez les aînés selon le portrait démographique de Statistique Canada de 2006 sur une population de 2190 habitants.

	75 à 79 ans	80 à 84 ans	85 ans et plus
Homme	25	20	15
Femme	30	30	35

Proportion des personnes âgées de 75 ans et plus par villages dans la MRC de L'Érable selon l'Institut Statique du Québec, février 2010

Plessisville.....	11,61 %
Saint-Ferdinand.....	7,06 %
Laurierville.....	6,76 %
Lyster.....	6,69 %
Inverness.....	6,55 %
Princeville.....	6,01 %
Villeroy.....	6,00 %
Sainte-Sophie.....	5,47 %
Notre-Dame de Lourdes.....	4,90 %
Saint-Pierre Baptiste.....	3,57 %
Plessisville paroisse.....	2,93 %

Dans l'ensemble de la MRC de l'Érable, on remarque une plus forte proportion de femmes que d'hommes chez les aînés.

## ACTIVITÉS DU CERCLE DES FERMÈRES

**Réunion mensuelle du Cercle de Fermières :** jeudi le 12 janvier 2012 à 17h45 à la salle communautaire à St-Ferdinand. Conférencier l'Agent Lebel sur Aînés/avisés. Bienvenue à toute la population.

**Partie de cartes ou jeux de sociétés :** dimanche le 15 janvier 2012 à 13h30 (apporter des cadeaux/ si désirez). Bienvenue à tous.

**Petites trouvailles :** lundi le 16 janvier 2012 à 9h. Bordure d'une courte-pointe et fabrication de poignées pour micro-ondes. Bienvenue à tous.

## Soirée d'ouverture Club des Motoneigistes du Lac William

à la Salle Municipale de St-Pierre Baptiste

**Vendredi, le 7 janvier 2012 à 20h00**

Orchestre et prix de présence

**Tirage d'une motoneige**

Info : Martin Lessard au 418-428-9416

## ÉCO-CENTRE

Prenez note que le site  
de l'Éco-Centre est  
présentement fermé jusqu'au  
printemps prochain



Nous profitons de cette période de réjouissances pour vous dire MERCI et vous offrir nos meilleurs vœux de Bonheur, santé et prospérité pour la nouvelle année.

Les bénévoles des services et les responsables Lucie et Maxime vous souhaitent:

Un joyeux temps de fêtes!

Profitez de ce temps précieux pour vous gâter.

Fermé : 23 décembre 2011 au 3 janvier 2012

**Bibliothèque  
Onil Garneau**





## Nouveau livre des Fermières

# «Qu'est-ce qu'on mange? Express»

Le Cercle de Fermières du secteur no 34 Fédération 36, a présenté le nouveau livre des Fermières «Qu'est-ce qu'on mange? Express» le 7 décembre 2011 à l'épicerie Bonichoix de St-Ferdinand. Ce livre de recettes est le dernier-né de la série de huit livres de recettes publiés par les Cercles de Fermières du Québec (CFQ). Cet ouvrage regroupe plus de 200 recettes savoureuses et nutritives. Son petit format est très agréable sous forme boudinée, et sa couleur en deux tons de verts facilitent sa consultation et son utilisation. Les recettes sont simples à faire et les ingrédients sont faciles à trouver. Il a été conçu pour s'adapter à la réalité quotidienne d'aujourd'hui où tout le monde est pressé. Notre livre de recettes est un petit bijou pour les étudiants, c'est un coup de cœur. Il est disponible seulement au Cercle des Fermières de St-Ferdinand à 13\$. Pour vous le procurer : communiquez avec Carmen V. tél. 418-428-3786.



Sur la photo : Solange Beaudoin, Jocelyne Lamontagne, Huguette Ruel, 2ième rangée Constance Lemay-B. (Dames Fermières)

## **FADOQ Club de St-Ferdinand**

### **Soirée de danse**

**samedi, le 28 janvier 2012 à 20h00**

à la Salle Communautaire

**Orchestre et prix de présence.**

*Bienvenue à tous*

### **Popote roulante**

Des repas préparés sont servis à domicile pour personnes âgées, en convalescence ou handicapées de St-Ferdinand. Il en coûte 6,25 \$ par repas préparé par le restaurant du Lake Side. Deux repas par livraison soit le mercredi et le vendredi de chaque semaine.

**Pour inscriptions et informations :**

**Lise Fréchette 428-3318**

## **Collecte de sang**

organisée par  
les Chevaliers de Colomb  
conseil 9149  
de St-Ferdinand



en collaboration avec  
le Club du Nouveau Départ

**Mercredi, le 4 janvier 2012  
de 13h30 à 20h30**

**à la Salle Communautaire  
606 Principale - Saint-Ferdinand**

**Objectif : 100 donneurs  
Donnez du sang. Donnez la vie**

# Résumé de certaines décisions du conseil

Ce résumé n'est pas le procès-verbal des délibérations du conseil, c'est un compte rendu sans plus.

Avis de motion : règlement fixant les taux de taxes et tarifs de compensation pour 2012.

Adoption du calendrier relatif à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal.

Approbation du budget 2012 de la Corporation de transport La Cadence (transport adapté).

Approbation des dépenses pour les travaux exécutés sur l'accotement de la rue Principale et subventionnées par le MTQ pour un montant de 20 000 \$.

Acceptation de la soumission de Services sanitaires Denis Fortier pour la cueillette des sapins de Noël au coût de 2 340 \$ (taxes en sus) et les 2 cueillettes de feuilles mortes au coût de 3 200 \$ (taxes en sus) pour l'année 2012.

Acceptation de la soumission de Services sanitaires Denis Fortier pour la cueillette, le transport et l'enfouissement des matières résiduelles et la cueillette, le transport et le tri des matières recyclables provenant du bâtiment St-Julien au coût de 21 450 \$ (taxes en sus) pour l'année 2012.

Approbation des prévisions budgétaires 2012 de l'Office municipal d'habitation de Saint-Ferdinand et de la quote-part de la municipalité au montant de 4 240 \$.

Recommandation à la CPTAQ d'accepter la demande

de Josée Parent pour l'aliénation et l'utilisation autre qu'agricole d'une partie du lot 621 du Canton de Halifax d'une superficie de 4 814,8 mètres carrés.

Recommandation à la CPTAQ d'accepter la demande de Gilles Marcoux pour le lotissement et l'utilisation autre qu'agricole d'une partie du lot 619 du Canton de Halifax d'une superficie de 747,5 mètres carrés.

Recommandation à la CPTAQ d'accepter la demande de Gestion Rénald Mercier pour l'aliénation et l'utilisation autre qu'agricole d'une partie du lot 327-1 du Canton de Halifax d'une superficie de 3 437,3 mètres carrés.

Don de 150 \$ à la Croix-Rouge canadienne, section de l'Érable pour leurs 50 ans de fondation.

Appropriation de 52 222.61 \$ du surplus réservé carrière et sablière pour les travaux de traitement de surface du rang 10 Sud et du rang 6 Sud.

Approbation des prévisions budgétaires 2012 de la Régie des matières résiduelles des mines et des lacs et de la quote-part de la municipalité au montant de 4 204.22 \$.

Remise au Comité de gestion du lac de 1 017 \$ provenant des descentes à la marina au cours de l'été 2011.

Vente de terrains au Comité de promotion économique de St-Ferdinand (lots no 520-1-4-4 et 520-1-4-5) d'une superficie de 85 948.7 pieds carrés au coût de 0.10 \$ le pied carré et autorisation au maire et à la secrétaire-trésorière à signer les documents requis.

Octroi du contrat d'entretien de la patinoire de l'ex-Vianney au Comité des Loisirs de Vianney pour l'hiver 2011-2012 au coût de 2 700 \$.

Approbation de la proposition de la MRC de l'Érable pour la confection des plans et règlements d'urbanisme au coût de 17 648.59 \$ par année pendant 2 ans.

( suite à la 7 )

## BUREAU MUNICIPAL

821, rue Principale • Saint-Ferdinand, Qc • G0N 1N0

Téléphone : 418-428-3480

Télécopieur : 418-428-9724

Courriel : [info@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca](mailto:info@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca)

Site web : [www.municipalite.saint-ferdinand.qc.ca](http://www.municipalite.saint-ferdinand.qc.ca)

### Heures d'ouverture du bureau municipal :

Lundi au vendredi de 8h30 à 12h00

et de 13h00 à 16h30

et le jeudi soir de 18h00 à 21h00

# Résumé de... ( suite de la 6 )

Émission de 4 permis de rénovation, 1 permis d'agrandissement, 1 certificat d'autorisation, 3 permis d'installation septique et 1 puits artésien.

Approbation des comptes du mois de novembre pour un montant de 351 480.82 \$.

## STATIONNEMENT DE NUIT

Il est interdit de stationner ou d'immobiliser son véhicule sur un chemin public entre 23h00 et 7h00 du 15 novembre 2011 au 1<sup>er</sup> avril 2012 inclusivement et ce, sur tout le territoire de la municipalité.

## Calendrier des activités à St-Ferdinand

mois	date	activité	organisme
<b>Janvier 2012</b>			
	mercredi le 4	Clinique de Sang Chevaliers de Colomb - Nouveau Départ	Salle Communautaire 13h30 à 20h00
	jeudi le 12	Réunion mensuelle - Cercle des Fermières	Salle Communautaire à 19h00
	dimanche le 15	Partie de cartes et jeux de société - Cercle des Fermières	Salle Communautaire 13h30
	samedi le 28	Soirée de Danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire à 20h00
	mardi le 31	Assemblée régulière des Chevaliers de Colomb	Salle du Lakeside à 19h30
<b>Février 2012</b>			
	vendredi le 3	Festival des Neiges - Chevaliers de Colomb Présentation des Duchesses	Salle Communautaire
	mercredi le 8	Bingo par les Dames de l'Amitié	Salle Communautaire à 13h30
	jeudi le 9	Souper d'amitié 17h30 et Réunion - Cercle des Fermières	Salle Communautaire
	vendredi le 11	Festival des Neiges - Couronnement de la Reine et Soirée	Salle Communautaire
	dimanche le 12	Déjeuner Familial St-Valentin - Chevaliers de Colomb	Salle Communautaire
	mardi le 21	Société d'Horticulture - Conférence	Salle Communautaire à 19h00
	samedi le 25	Soirée de Danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire à 20h00
	mardi le 28	Assemblée régulière des Chevaliers de Colomb	Salle du Lakeside à 19h30
<b>Mars 2012</b>			
	dimanche le 4	Déjeuner Familial - Chevaliers de Colomb	Salle Communautaire
	jeudi le 8	Réunion mensuelle - Cercle des Fermières	Salle Communautaire à 19h00
	mardi le 20	Société d'Horticulture - Conférence	Salle Communautaire à 19h00
	mardi le 27	Assemblée régulière des Chevaliers de Colomb	Salle du Lakeside à 19h30
	samedi le 31	Soirée de Danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire à 20h00
<b>Avril 2012</b>			
	jeudi le 12	Réunion mensuelle - Cercle des Fermières	Salle Communautaire à 19h00
	mardi le 17	Société d'Horticulture - Conférence	Salle Communautaire à 19h00
	jeudi le 19	Exposition - Cercle des Fermières de 18h00 à 20h00	Salle Communautaire
	vendredi le 20	Exposition - Cercle des Fermières de 13h00 à 20h00	Salle Communautaire
	mardi le 24	Assemblée régulière des Chevaliers de Colomb	Salle du Lakeside à 19h30
	samedi le 31	Soirée de Danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire à 20h00
<b>Mai 2012</b>			
	jeudi le 10	Réunion mensuelle - Cercle des Fermières	Salle Communautaire à 19h00
	dimanche le 13	Brunch Fêtes des Mères - Chevaliers de Colomb	Salle Communautaire
	mardi le 15	Société d'Horticulture - Conférence	Salle Communautaire à 19h00
	mardi le 22	Société d'Horticulture - Assemblée générale	Salle Communautaire à 19h00
	samedi le 26	Soirée de Danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire à 20h00
	mardi le 29	Assemblée régulière des Chevaliers de Colomb	Salle du Lakeside à 19h30

Si vous avez des activités et vous voulez qu'elles soient inscrites, vous appelez au Service des Loisirs au 418-428-3413

# Loisirs...

## Horaire des activités au centre Gaston Roy

Hockey libre pour les jeunes de 13 ans et moins  
le lundi de 18h00 à 19h30 - Coût \$ 2.00  
Disco patin le jeudi de 18h15 à 19h30 - Coût \$ 1.00  
Ces activités feront relâche du 26 décembre au 5 janvier.  
Reprise de l'horaire le lundi 9 janvier pour le hockey  
libre et du 12 janvier pour la disco patin.

## Initiation au patinage

Les cours de patinage débuteront le mardi le 10 janvier  
de 18h00 à 19h00.

Ces cours s'adressent aux jeunes de 4 à 6 ans.

Coût : \$30.00 pour une session de 10 cours

Des frais de non résidents s'appliquent pour les gens  
de l'extérieur.

Pour plus d'information ou inscription téléphonez au  
418-428-3413

Laisser votre message et un membre du comité de  
loisirs vous rappellera.

## Cours de Zumba

Début des cours : le lundi 16 janvier à 18h30  
et mercredi le 18 janvier à 18h30

Inscription : le lundi ou le mercredi de 18h00 à 18h25

Coût : \$ 80.00 pour une session de 10 cours de  
1 heure soit pour le lundi ou le mercredi ou \$ 150.00  
pour une session de 20 cours de 1 heure pour le lundi  
et le mercredi. Il y aura plus de similitudes entre les  
deux cours

Informations : Émilie Boutin au 418-428-9981 pour le  
cours du lundi et Josiane Houde au 418-428-4596 pour  
le cours du mercredi.

**Le comité de loisirs  
vous souhaitent  
un bon temps des fêtes  
et une bonne année 2012**

## Location du centre Gaston Roy

Il reste des disponibilités de locations de glaces pour  
le temps des fêtes (joute de hockey entre amis, party  
des fêtes ...)

Coût de location :

\$ 40.00 de l'heure pour résidents de St-Ferdinand

\$ 60.00 de l'heure pour les non résidents

Pour réservation ou information supplémentaire :

418-428-3413 et laissez un message et un membre du  
comité de loisirs vous rappellera.

## Horaire du centre Gaston Roy pour la période des fêtes

**Patinage libre gratuit** de 10h00 à 11h00 le 23, 27, 28,  
29 et 31 décembre et le 3, 4, 5 et 6 janvier 2012.

**Hockey libre gratuit** de 11 heures à 12 heures le 23,  
27, 28, 29 et le 31 décembre et le 3, 4, 5 et 6 janvier.

Pour la période de hockey libre, l'équipement au com-  
plet est obligatoire pour tous les jeunes, tandis que pour  
les parents qui veulent jouer avec eux le casque et les  
gants sont obligatoires.

## **Ski de fond** **«La Clé des** **Bois»**

*À noter que les cartes de membre  
sont disponibles dès maintenant au  
Dépanneur Super Soir Shell, et aus-  
sitôt qu'il y aura assez de neige, les  
sentiers seront ouverts.*

**Coût pour la saison 2011-2012 :**

carte saison adulte : 35 \$

carte saison étudiant : 25 \$

journée : étudiant 5 \$

adulte 7 \$

12 ans et moins avec parents gratuit

enfant non-accompagné des parents 5 \$

**Bienvenue à tous**

# **BINGO**

**par les Dames de l'Amitié  
à l'occasion de la St-Valentin**

**Mercredi, le 8 Février 2012 à 13h00** • Salle communautaire de St-Ferdinand

**Nombreux prix** • Bienvenue à tous • Info: Lauriette Nolette, prés. • 418-428-9388